



المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثانية

روما، 2011/11/17-14

# المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة عليها

البند 9 من جدول الأعمال

## الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإعاش - كينيا 106660

للموافقة

حماية سبل المعيشة وإعادة بنائها في المناطق القاحلة وشبه القاحلة  
من كينيا

### التكليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

الميزانية المنقحة	الزيادة	الميزانية الحالية	
362 148 154	73 277 318	288 870 837	تكليف الأغذية التي يتحملها البرنامج
665 994 500	108 760 385	557 234 115	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي  
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL  
WFP/EB.2/2011/9-D/3

7 Novembre 2011  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

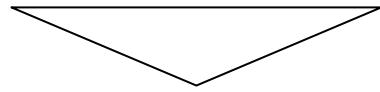
### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحظى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل انتهاء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير المكتب الإقليمي في نيروبي (شرق ووسط أفريقيا):  
رقم الهاتف: 066513-2262      السيد S. Samkange

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بارسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## \*مشروع القرار



يوافق المجلس على الزيادة المقترحة البالغة 108.8 مليون دولار أمريكي في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لكينيا 106660 "حماية سبل المعيشة وإعادة بنائها في المناطق القاحلة وشبه القاحلة من كينيا" (WFP/EB.2/2011/9-D/3).

\* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي الذي اعتمدته المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

## طبيعة الزيادة

-1 أشار تقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011 إلى أن 3.75 مليون شخص من المتضررين من الجفاف يحتاجون إلى مساعدة غذائية عاجلة. واتفقت الحكومة مع البرنامج على العمل معاً في تقديم المساعدة الغذائية عن طريق توحيد الموارد من خلال خط الإمداد الوحيد الذي يديره البرنامج. وتدعم العملية الممتدة للإغاثة والإعاش 106660 الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3.<sup>(1)</sup> ويقترح هذا التعديل في الميزانية ما يلي:

- ▷ زيادة الاحتياجات المطلوبة لدعم 2.5 مليون شخص إضافي؛
- ▷ زيادة المتطلبات الغذائية بما قدره 308 111طنان متريه بما قيمته 51.3 مليون دولار أمريكي؛
- ▷ زيادة التحويلات النقدية بما قيمته 21.9 مليون دولار أمريكي؛
- ▷ زيادة التكاليف المرتبطة بذلك بما قيمته 35.5 مليون دولار أمريكي.

## تبرير زيادة الميزانية

### ملخص أنشطة المشروع القائمة

-2 تدعم هذه العملية استراتيجية الحكومة للحماية الاجتماعية وتساعد الأسر على التكيف مع الجفاف وتخطي آثاره، وبخاصة في المناطق القاحلة وشبه الفاقلة. وفيما يلي المكونات الثلاثة التي تتتألف منها العملية:

- ▷ الحماية الاجتماعية: يدعم البرنامج وضع الاستراتيجية الوطنية لتغطية الثغرات الغذائية وحماية الفئات المتأثرة وإدارة مشكلة سوء التغذية الحاد المتوسط بين النساء والأطفال دون الخامسة من العمر؛
- ▷ الإنعاش: يوفر البرنامج الغذاء أو النقد مقابل إنشاء الأصول وذلك بغية دعم إنشاء الأصول الأسرية والمجتمعية التي تعزز القدرة على مقاومة الصدمات وتساعد السكان على النهوض من الطوارى؛
- ▷ الاستعداد: وضع خطط احترازية من أجل مواجهة الصدمات ولتقديم المساعدة الغذائية السريعة استجابة للصدمات.

-3 وقد عُدلت ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإعاش 106660 ثمانية مرات منذ مايو/أيار 2009، وذلك بالدرجة الأولى تنفيذاً لتوصيات عمليات التقييم؛ واستجابت أكبر التعديلات لنقص الأمطار في عامي 2010 و2011.

-4 وقام البرنامج بعد تقييم موسم الأمطار القصيرة في عام 2010 بزيادة عدد المستفيدين في الفترة من مارس/آذار حتى أغسطس/آب 2011 بنحو 800 000 شخص؛ وغطت الحكومة عدداً إضافياً بلغ 780 000 شخص. وفي أعقاب التقييم الذي أجري في منتصف موسم الأمطار الطويلة لعام 2011 في مايو/أيار، قام البرنامج بإدخال التغذية التكميلية الشاملة للأطفال دون الخامسة والنساء الحوامل والمرضعات اعتباراً من أغسطس/آب حتى ديسمبر/كانون الأول.

-5 وفيما يلي الأنشطة الجارية (انظر الجدول 1):

- ▷ التوزيع العام للأغذية من أكتوبر/تشرين الأول 2010 حتى أبريل/نيسان 2012 لصالح 450 000 من المستفيدين المتضررين في المناطق القاحلة وشبه الفاقلة؛

<sup>(1)</sup> الهدف الاستراتيجي 1 - إنقاذ الأرواح وحماية سبل كسب العيش في حالات الطوارى؛ والهدف الاستراتيجي 2- منع الجوع الحاد والاستعداد للكوارث والتخفيف من حدتها؛ والهدف الاستراتيجي 3- استعادة الحياة وسبل كسب العيش وإعادة بنائها في حالات ما بعد الصراع أو حالات ما بعد الكوارث أو حالات الانتقال.

- ـ الغذاء مقابل إنشاء الأصول لما عدده 200 000 شخص في المناطق القاحلة و 175 000 شخص في المناطق شبه القاحلة؛
- ـ النقد مقابل إنشاء الأصول في المناطق شبه القاحلة لصالح 420 600 شخص؛
- ـ التغذية التكميلية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة لصالح 100 000 طفل دون الخامسة من العمر والنساء الحوامل والمرضعات اللاتي يعانين سوء التغذية الحاد المتوسط؛
- ـ حচص غذائية لحماية أسر 100 000 شخص يتلقون تغذية تكميلية في المناطق التي لا تحصل على التوزيع العام للأغذية أو الغذاء مقابل إنشاء الأصول أو النقد مقابل إنشاء الأصول للгиولة دون اقسام حচص التغذية التكميلية؛
- ـ التغذية التكميلية الشاملة لنحو 562 000 طفل دون الخامسة والنساء الحوامل والمرضعات في المناطق الست الأكثر تأثراً بالجفاف؛
- ـ صحة وتغذية الأم والطفل لصالح 40 000 من النساء الحوامل الضعيفات في البلدات لتحسين تغذيتهن في أثناء الحمل من خلال تزويدهن بالمغذيات الدقيقة الخامسة للجنين؛
- ـ التحويلات النقدية لصالح 500 25 من سكان الأحياء الفقيرة في نيريبي ومن لا يمكنهم تلبية احتياجاتهم الغذائية بسبب ارتفاع الأسعار.

## نتائج تقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011

- <sup>6</sup> أشار تقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011<sup>(2)</sup> إلى أن 3.75 مليون شخص من الرعاة، والرعاة الذين يزاولون الزراعة، والمزارعين الذين يعيشون في المناطق الحدية، في حاجة ماسة إلى المساعدة الغذائية وغير الغذائية اعتباراً من سبتمبر/أيلول 2011 حتى فبراير/شباط 2012، ويشمل هذا العدد 1.4 مليون شخص في المناطق الرعوية الشمالية، والشمالية الشرقية في غاريسا، وأيزيلولو، ومانديرا، ومارسالبيت، وتوركانا، وواجير يصنفون ضمن المرحلة الرابعة من مراحل النظام المتكامل لتصنيف مراحل الأمن الغذائي والوضع الإنساني، وهي مرحلة الطوارئ الإنسانية.<sup>(3)</sup>
- <sup>7</sup> وازداد انعدام الأمن الغذائي الأسري في هذه المناطق بسبب انخفاض أمطار الموسم القصير في الفترة من أكتوبر/تشرين الأول حتى ديسمبر/كانون الأول 2010 بنسبة 20 في المائة عن المستويات المعتادة وانخفاض أمطار الموسم الطويل في الفترة من مارس/آذار حتى يونيو/حزيران 2011 بنسبة 10 في المائة عن المستويات المعتادة؛ وانخفضت كميات الأمطار أيضاً في المناطق الرعوية الشمالية، والشمالية الشرقية، والمناطق المنخفضة الجنوبية الشرقية والساحلية في موسم الأمطار الطويلة لعام 2010.
- <sup>8</sup> ونضبت معظم المياه السطحية وازداد استخدام آبار المياه الجوفية بسبب التجمعات الكبيرة من الحيوانات. وتسقى معظم الماشية بالماء يوماً بعد يوم بدلاً من سقيها يومياً؛ ويفقد الرعاة في المناطق المتضررة من الجفاف حيواناتهم، لا سيما الأغنام والماشية بسبب المسافات الطويلة التي تعجز الحيوانات الضعيفة عن قطعها للوصول إلى الماء. وتراوحت معدلات نفوق الماشية بين 15 في المائة و 20 في المائة في أنحاء من غاريسا، وأيزيلولو، ومانديرا، ومارسالبيت، ومويالي، وسامبورو، وواجير.
- <sup>9</sup> ويتجاوز معدل سوء التغذية الحاد العام بكثير العتبة الحرجة المحددة بنسبة 15 في المائة. وأشارت المسوح التغذوية التي أجريت في مايو/أيار ويونيو/حزيران 2011 إلى أن معدلات سوء التغذية بلغت 28 في المائة في مانديرا، و 23 في

<sup>(2)</sup> فريق التوجيه المعنى بالأمن الغذائي الكيني، سبتمبر/أيلول 2011.

<sup>(3)</sup> الأسر التي تعاني عدم الاستقرار في المدى القصير وتعرض لخسائر كبيرة في أصولها المعيشية مما قد يفضي إلى حدوث ثغرات في الاستهلاك الغذائي وثغرات كبيرة في الاستهلاك تسفر عن ارتفاع كبير في سوء التغذية الحاد أو ارتفاع معدلات الوفيات.

المائة في مارسابت، و20 في المائة سامبورو، و24 في المائة في توركانا الوسطى، و37 في المائة في توركانا الشمالية الشرقية، و23 في المائة في واجير الشرقية، و29 في المائة في واجير الجنوبية، و33 في المائة في واجير الغربية، و28 في المائة في واجير الغربية الشمالية.

-10- وتشير توقعات الأحوال الجوية إلى أن الأمطار في المناطق الجنوبية والوسطى ستزداد أو ستصل إلى مستوياتها الطبيعية بينما ستنقرب من مستوياتها الطبيعية أو ستنقل عنها في الشمال الغربي وتوركانا. وإذا صحت هذه التوقعات فسوف يتحسن الأمن الغذائي والحالة التغذوية في معظم أنحاء البلاد اعتباراً من ديسمبر/كانون الأول 2011 ويناير/كانون الثاني 2012.

### **نتائج التقييم السريع لتحديد طريقة التحويلات الملائمة**

-11- حدد تقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011 احتياجات إضافية في عشر مناطق تتلقى تحويلات نقدية من الحكومة ولا تنفذ فيها عمليات للبرنامج؛ وتشمل هذه المناطق سبع مناطق مماثلة لمناطق الزراعة الحدية التي تستهدفها أنشطة النقد مقابل إنشاء الأصول.<sup>(4)</sup> وأجرى البرنامج تقييماً للأسوق ودراسة للجدوى<sup>(5)</sup> للتأكد مما إذا كانت الأسواق قادرة على الاستجابة للطلب المتزايد على الأغذية الأساسية وللمقارنة بين كفاءة تكلفة التحويلات النقدية والتحويلات الغذائية.<sup>(6)</sup>

-12- وأكد التقييم السريع أن التحويلات إلى المناطق الزراعية الحدية لا تتطلب تكاليف كبيرة وأن الإمدادات لا تعوق ذلك. وسيجري تفاصيل تدخلات التحويلات النقدية عندما يزداد توفر الأغذية، حيث يمتد موسم الحصاد الرئيسي لمحصول الذرة في المناطق الأكثر إنتاجية في الفترة من نوفمبر/تشرين الثاني حتى يناير/كانون الثاني؛ وأما المحصول الذي يمكن الاعتماد عليه في موسم الأمطار القصيرة في المناطق الزراعية الحدية فيمتد من يناير/كانون الثاني حتى مارس/آذار.

-13- ويشير تحليل أسعار الذرة منذ عام 2007 حتى عام 2011 في المناطق السبع إلى أن الأسواق الزراعية الحدية والأسوق الرئيسية في نيروبي وممباسا والأسوق في أكثر المناطق إنتاجية متکاملة بالفعل.

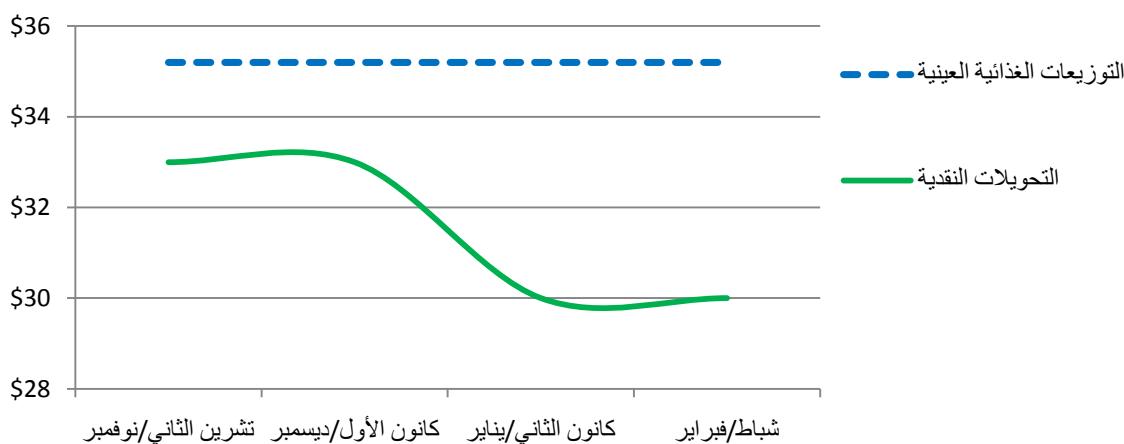
-14- وكشف التقييم السريع عن أن الأسر يمكن أن تشتري الحصص الغذائية في الأسواق بأسعار أقل من تكاليف تقديمها من خلال البرنامج. وتشير التوقعات إلى أن تكلفة التحويلات النقدية تقل بنسبة 9 في المائة عن تكاليف التحويلات الغذائية وستوفر بالتالي مليون دولار أمريكي خلال الأشهر الأربع التي سينفذ فيها هذا التدخل (انظر الشكل 1).

<sup>(4)</sup> تمثياً مع اتجاه الحكومة نحو زيادة استخدام التحويلات النقدية في الحماية الاجتماعية؛ وفي أعقاب برنامج رائد للنقد مقابل إنشاء الأصول في أكتوبر/تشرين الأول 2010 لاختبار الأدوات والتوجيهات والإجراءات، أدمجت هذه الطريقة في العمليات للتمكن من زيادة استخدام النقد على نطاق واسع، وذلك مثلاً في الاستجابة لحالات الطوارئ. وأشار تقييم أجري بعد ستة أشهر إلى إمكانية توسيع هذا النموذج، وتم التوسيع في أنشطة النقد من أجل الأصول حتى باتت تشمل 420 000 مستفيد في سبع مناطق زراعية حدية في المقاطعات الشرقية والداخلية.

<sup>(5)</sup> البرنامج 2011. التحويلات النقدية غير المشروطة: اعتبارات تشغيلية للتنفيذ السريع. روما.

<sup>(6)</sup> وبالنظر إلى الحاجة الملحة إلى التدخل واستمراره على الأرجح لفترة تقل عن ستة أشهر، لم يستطع البرنامج في هذا التعديل للميزانية استخدام القسمان التي تتطلب فترة استهلاكية أطول. ولا يزال العمل جارياً في الاختبار الميداني لظام التحويلات النقدية والقسمان الإلكتروني في المكتب الفطري؛ ولا يمكن عملياً استخدام القسمان الورقية في تدخلات بهذا الحجم في مجال الأمن الغذائي. وأما التحويلات النقدية فهي الخيار السوقي الوحيد الممكن استخدامه في الاستجابة للمتطلبات الجديدة.

### الشكل 1: كفاءة التكلفة المحتملة للتحويلات النقدية الشهرية



-15 وخلص التقييم إلى أن التحويلات النقدية ملائمة ومجدية. وبالنظر إلى أن إنشاء الأصول يتطلب فترة تتراوح بين 6 أشهر و12 شهراً من المساعدة في شكل تحويلات نقدية أو غذائية، وبالنظر إلى أن التدخل المزمع في المناطق الجديدة لن يستغرق سوى أربعة أشهر من نوفمبر/تشرين الثاني 2011 حتى فبراير/شباط 2012 فإن التحويلات النقدية غير المشروطة تمثل أفضل خيار (انظر الملحق الثالث).

### الغرض من زيادة الميزانية

-16 سيوسع البرنامج نطاق أنشطته لكي تقي بالمتطلبات الغذائية لما عدده 3.75 مليون من الأشخاص المفقرين إلى الأمان الغذائي الذين أشار إليهم تقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011. وسوف تستمر التدخلات التغذوية لصالح 500 827 شخص. وهناك بعض التداخل، ولذلك فإن مجموع عدد السكان الذين يحصلون على مساعدة سيبلغ 4.2 مليون نسمة (انظر الجدول 1).

## الجدول 1: المستفيدين بحسب نوع النشاط

الخطة المعدلة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش			الزيادة/النقص			الأعداد الحالية			النشاط
المجموع	نساء/فتيات	رجال/أولاد	المجموع	نساء/فتيات	رجال/أولاد	المجموع	نساء/فتيات	رجال/أولاد	
2 020 600	1 091 100	929 500	1 570 600	848 100	722 500	450 000	243 000	207 000	التوزيع العام للأغذية
271 000	146 340	124 660	71 000	38 340	32 660	200 000	108 000	92 000	المناطق الفاحلة
334 890	180 840	154 050	159 890	86 340	73 550	175 000	94 500	80 500	مقابل إنشاء المناطق شبه الفاحلة
477 110	256 610	220 500	56 510	30 510	26 000	420 600	226 100	194 500	النقد مقابل إنشاء الأصول في المناطق شبه الفاحلة
647 200	349 500	297 700	647 200	349 500	297 700	-	-	-	التحويلات النقدية غير المشروطة
<b>3 750 800</b>	<b>2 024 390</b>	<b>1 726 410</b>	<b>2 505 200</b>	<b>1 352 790</b>	<b>1 152 410</b>	<b>1 245 600</b>	<b>671 600</b>	<b>574 000</b>	<b>المجموع الفرعى 1: الأنشطة التي ازدادت فيها أعداد المستفيدين</b>
100 000	64 300	35 700	-	-	-	100 000	64 300	35 700	التغذية التكميلية للأفراد
100 000	63 240	36 760	-	-	-	100 000	63 240	36 760	التغذية التكميلية للحماية
562 000	338 247	223 753	-	-	-	562 000	338 247	223 753	التغذية التكميلية الشاملة
40 000	40 000	-	-	-	-	40 000	40 000	-	صحة وتغذية الأم والطفل
25 500	13 720	11 780	-	-	-	25 500	13 720	11 780	التحويلات النقدية
<b>827 500</b>	<b>519 507</b>	<b>307 993</b>	-	-	-	<b>827 500</b>	<b>519 507</b>	<b>307 993</b>	<b>المجموع الفرعى 2: الأنشطة التي لم تتغير فيها أعداد المستفيدين</b>
<b>4 578 300</b>	<b>2 543 900</b>	<b>2 034 400</b>	<b>2 505 200</b>	<b>1 352 790</b>	<b>1 152 410</b>	<b>2 073 100</b>	<b>1 191 107</b>	<b>881 993</b>	<b>المجموع</b>
<b>4 197 300</b>	<b>2 310 475</b>	<b>1 886 825</b>	<b>2 505 200</b>	<b>1 352 790</b>	<b>1 152 410</b>	<b>1 692 100</b>	<b>957 684</b>	<b>734 417</b>	<b>المجموع بدون العد المزدوج *</b>

\* يستبعد 80 في المائة من المستفيدين من التغذية التكميلية الفردية لأنهم مشمولون بأنشطة التوزيع العام للأغذية والغذاء مقابل إنشاء الأصول؛ ويستبعد أيضاً 50 في المائة من الأشخاص المستفيدين من التغذية التكميلية الشاملة الذين يفترض أنهم مقيدون في أنشطة التوزيع العام للأغذية والغذاء مقابل إنشاء الأصول.

### ترتيبات التنفيذ

-17- يسترشد الاستهداف الجغرافي بتقييم موسم الأمطار الطويلة لعام 2011. ويجري استهداف الأسر المتاثرة بالجفاف من خلال لجان الإغاثة المجتمعية، مع إعطاء الأولوية<sup>(7)</sup> للأسر التي لديها أطفال مصابون بسوء التغذية أو نساء حوامل أو مرضعات أو أيتام أو أشخاص مسنون أو أشخاص فقروباً مواردهم جراء الجفاف.

-18- وقام البرنامج بالاشتراك مع الحكومة من خلال وزارة الدولة للبرامج الخاصة بتلبية الاحتياجات الغذائية للأشخاص المتضررين بسبب سوء الأحوال في موسم الأمطار القصيرة لعام 2010، ولكن الحكومة اتفقت مع البرنامج بعد تقييم موسم الأمطار الطويلة في أغسطس/آب 2011 على العمل معاً في تقديم المساعدة الغذائية عن طريق توحيد الموارد من خلال خط إمداد واحد. وسوف تدعم الحكومة العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 106660 بالтирارات الغذائية وسيتولى البرنامج تعبئة الموارد الازمة لتغطية التكاليف المرتبطة بذلك وسيعالج كل المسائل التشغيلية.

<sup>(7)</sup> تحدد المجتمعات المحلية المعايير المستخدمة من خلال لجان الإغاثة؛ وتعطي الأولوية للأشخاص المصابين بسوء التغذية.

-19 وسوف يستخدم البرنامج في المناطق التي يعمل فيها شركاءه الحاليين وترتيبات التنفيذ القائمة. ويختار البرنامج شركاءه المتعاونين على أساس ما يلي: 1) الخبرة في تقديم المساعدة الغذائية، بما في ذلك الغذاء مقابل إنشاء الأصول؛ 2) القدرة المؤسسية والموارد التكميلية اللازمة لأنشطة الغذاء مقابل إنشاء الأصول؛ 3) الحضور المحلي والدرأة؛ 4) الالتزام بالمعايير الأساسية للتدخلات الإنسانية.

-20 وسوف ينفذ البرنامج في سبع من المناطق التي كانت الحكومة تغطيها بمفردها من قبل والتي أشارت تقييمات الأسواق إلى أنها حققت مستويات مقبولة من التكامل مع الأسواق الوطنية، تحويلات نقدية غير مشروطة اعتباراً من نوفمبر/تشرين الثاني 2011 باستخدام الإجراءات والاتفاقات المحددة لأنشطة النقد مقابل إنشاء الأصول. وتفتح حسابات لكل أسرة بموجب اتفاق مع أحد المصارف المحلية ويحول البرنامج إليها مباشرة مبلغاً شهرياً يعادل قيمة سعر التجزئة للحصة الغذائية الأسرية.

-21 وترتبط جوانب ضعف آليات تقديم التحويلات النقدية التي حدثت في أثناء تقييم المشروع الرائد للنقد مقابل إنشاء الأصول<sup>(8)</sup> بحجم فروع المصرف وإمكانية الوصول إليها في المناطق الريفية، ولكن المصرف توسع خلال السنة الماضية من 300 وكيل إلى 800 وكيل على نطاق البلد، لا سيما في المناطق التي يعمل فيها البرنامج، وينشر البرنامج بالاشتراك مع المصرف أعداداً إضافية من الموظفين الميدانيين لاستهدف وقיד المستفيدين. وسوف تحصل المناطق الثلاث الأخرى التي كانت تغطيها الحكومة من قبل على التوزيع العام للأغذية.

-22 وبالإضافة إلى الرصد المنتظم، وضع نظام لرصد تقديم التحويلات النقدية والأسواق. وتجمع معلومات عن الأسعار في الأسواق الرئيسية في اليوم السابق لكل تحويل شهري وتقارن تلك الأسعار بالأسعار في الأسواق الرئيسية في المناطق المجاورة لتحديد زيادات الأسعار التي قد تنشأ عن التحويلات النقدية، وسيجري تعديل البرنامج تبعاً لذلك. ويشمل نظام الرصد الشهري المسافات المقطوعة وتکاليف الفرصة البديلة، ومستويات ارتياح المستفيدين، والمسائل المتعلقة بتقديم الأموال النقدية.

## المخاطر

-23 تشمل المخاطر السياسية إمكانية استمرار الجفاف لفترات متعددة في المناطق الشمالية الغربية إذا انخفضت أمطار الموسم القصير في أكتوبر/تشرين الأول. وقد يؤدي انخفاض الأمطار في موسم آخر إلى إضعاف قدرة السكان على الصمود، وبخاصة في منطقة توركانا، ومقاومة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية. وسوف تمكّن توقعات الأحوال الجوية والتقييمات والنداءات من تقديم استجابات سريعة لمواجهة أي تدهور في الأوضاع. وتوضع الخطط الاحترازية لتلبية الاحتياجات الغذائية وغير الغذائية على أساس نظم الإنذار المبكر.

-24 والخطر البرنامجي الرئيسي المرتبط بسرعة توسيع النطاق هو توفر ما يكفي من الأغذية والأموال النقدية. وسوف يقوم البرنامج وشركاؤه بإبلاغ الجهات المانحة بالمتطلبات الغذائية والنقدية، وسيستخدم البرنامج آليات التمويل بالسلف عند اللزوم. وفي حالة عدم كفاية المساهمات النقدية أو ارتفاع أسعار الأغذية الأساسية قد يلجأ البرنامج إلى التحويلات الغذائية إذا لم تتوفر مساهمات كافية. وبالنظر إلى احتمال انخفاض قدرة النساء على السيطرة على أغذية الأسرة بسبب التحويلات النقدية، سيعمل البرنامج من خلال جهود الدعاوة وبناء الوعي في المجتمعات المحلية. وتشمل المخاطر

<sup>(8)</sup> من أمثلة ذلك الانتظار في طوابير طويلة أمام المصارف، وعدم كفاية السيولة فيها، واضطرار الأسر إلى قطع مسافات تزيد على 20 كيلومتراً للوصول إلى أقرب مصرف.

البرنامجية ضوابط جودة الأغذية بالنظر إلى أن الأفلاتوكسين قد يؤثر على الذرة؛ وسيجري في هذه الحالة رصد المشتريات.

-25 وتشمل المخاطر المؤسسية المؤثرة على التحويلات النقدية الاستقرار المالي للمصارف المحلية وتتوفر السيولة لدى فروع الوكلاء المصريين. وبالنظر إلى إمكانية حدوث أخطاء محاسبية من جانب المنظمات غير الحكومية، بادر البرنامج مؤخراً بإجراء تقييم للمخاطر المرتبطة بالعمليات المحاسبية وعمليات المراجعة والضوابط الداخلية لدى مقدمي الخدمات الشركاء.

## المطلبات

### الجدول 2: الحصة الغذائية اليومية/التحويل بحسب النشاط

(غرام/شخص/يوم أو دولار أمريكي/شخص/يوم)

النقد مقابل إنشاء الأصول/التحويلات النقدية غير المشروطة*	الغذاء مقابل إنشاء الأصول في المناطق شبه القاحلة	التوزيع العام للأغذية والغذاء مقابل إنشاء الأصول في المناطق القاحلة	
-	230	345	الحبوب
-	40	60	البقول
-	13	20	الزيت النباتي
-	-	40	خليل الذرة والصويا
-	5	5	الملح المدعم بالبيور
0.20	-	-	التحويلات النقدية (دولار أمريكي/شخص/يوم)
<b>0.20</b>	<b>288</b>	<b>470</b>	<b>المجموع</b>
-	1 056	1 749	مجموع السعرات الحرارية للفرد يومياً
-	11.8	12.3	النسبة المئوية للسعرات الحرارية التي يوفرها البروتين
-	19.4	19.0	النسبة المئوية للسعرات الحرارية التي توفرها الدهون
<b>120</b>	<b>150</b>	<b>150</b>	<b>أيام التغذية (أكتوبر/تشرين الأول 2011 فبراير/شباط 2012)</b>

\* تحويل ما قيمته 36 دولاراً أمريكياً شهرياً للأسرة اعتباراً من نوفمبر/تشرين الثاني 2011 حتى ديسمبر/كانون الأول 2012.

### الجدول 3: المتطلبات الغذائية/ النقدية

المجموع المعدل	الزيادة	الحالية	النشاط
485 576	95 459	390 117	التوزيع العام للأغذية
119 758	15 849	103 909	الغاء مقابل إنشاء الأصول
22 229	-	22 229	حصص التغذية التكميلية الفردية
36 589	-	36 589	حصص التغذية التكميلية للحماية
21 519	-	21 519	التغذية التكميلية الشاملة
13 826	-	13 826	تغذية وصحة الأم والطفل
4 333	-	4 333	التحويلات النقدية*
16 605	-	16 605	الوجبات المدرسية الطارئة**
<b>720 435</b>	<b>111 308</b>	<b>609 127</b>	<b>المجموع (طن متري)</b>
12 984 814	6 403 440	6 581 374	النقد من أجل الأصول
15 532 800	15 532 800	-	التحويلات النقدية غير المشروطة
<b>28 517 614</b>	<b>21 936 240</b>	<b>6 581 374</b>	<b>المجموع (دولار أمريكي)</b>

\* قدرت قيمة التحويلات النقدية المزمع تقديمها في الوثيقة الأصلية للعملية الممتدة للإغاثة والإعاش بمبلغ 2.5 مليون دولار أمريكي لتغطية تكاليف 4 طناً مترياً من الأغذية وحسبت بمكافئات الأطنان.

\*\* تم الانتهاء من هذا النشاط.

## الملحق الأول- ألف

<b>توزيع تكاليف زيادة الميزانية</b>			
القيمة (دولار أمريكي)	القيمة (دولار أمريكي)	الكمية (طن متري)	الأغذية <sup>(1)</sup>
	30 985 423	83 129	الحبوب
	8 008 861	14 457	البقول
	6 803 847	4 819	الزيت والدهون
	5 491 007	7 569	الأغذية المخلوطة والممزوجة
	51 939	1 334	الأغذية الأخرى
	<b>51 341 078</b>	<b>111 308</b>	<b>مجموع الأغذية</b>
	<b>21 936 240</b>		<b>التحويلات النقدية</b>
<b>73 277 318</b>			<b>المجموع الفرعي للتحويلات الغذائية والنقدية</b>
4 122 433			النقل الدولي
21 401 406			النقل البري والتخزين والمناولة
2 384 141			تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
459 923			تكاليف الدعم المباشرة <sup>(2)</sup> (انظر الملحق الأول - باء)
101 645 220			مجموع التكاليف المباشرة التي يتحملها البرنامج
7 115 165			تكاليف الدعم غير المباشرة <sup>(3)</sup> (7.0 في المائة)
<b>108 760 385</b>			<b>مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج</b>

<sup>(1)</sup> هذه سلة أغذية افتراضية وضعـت لأغراض الميزنة والموافقة. ويمكن أن تتباين محتوياتها.

<sup>(2)</sup> رقم إرشادي للإحاطة. ويجـري استعراض مخصصات تكاليف الدعم المباشرة سنويـا.

<sup>(3)</sup> يجوز للمجلس التنفيذي أن يغير معدل تكاليف الدعم غير المباشرة أثناء فترة المشروع.

## الملحق الأول- باع

<b>متطلبات الدعم المباشرة (دولار أمريكي)</b>	
<b>الموظفون والتكاليف المتعلقة بهم</b>	
305 115	الموظفون المحليون - الموظفون الوطنيون
144 004	سفر الموظفين في مهام رسمية
<b>449 119</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>المعدات والتكاليف الرأسمالية</b>	
10 804	معدات الاتصالات
<b>10 804</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>459 923</b>	<b>مجموع تكاليف الدعم المباشرة</b>

المخاطر والافتراضات	مؤشرات الأداء	النتائج
<b>الهدف الاستراتيجي 1 - إنقاذ الأرواح وحماية سبل كسب العيش في حالات الطوارئ</b>		
الافتراض: اضطلاع الحكومة بدور قيادي يحافظ على الاتساق بين برامج الإنعاش ويضمن المدخلات التكميلية المخاطر: ضعف القدرة على مقاومة الصدمات بسبب الكوارث الطبيعية هجرة المجتمعات المحلية الرعوية تؤثر على معدلات التعافي في إطار أنشطة التوزيع التكميلية عدم فعالية الفرز التغذوي الذي يجريه الشركاء عدم كفاية النطاق الذي تغطيه المؤسسات الصحية	<ul style="list-style-type: none"> <li>» معدل انتشار سوء التغذية الحاد أقل من 15 في المائة بين الأطفال دون الثالثة والأطفال دون الخامسة في مناطق تدخلات البرنامج</li> <li>» معدلات التعافي في إطار أنشطة التغذية الإضافية أعلى من 75 في المائة؛ ومعدلات الوفيات أقل من 3 في المائة؛ ومعدلات المتخلفين أقل من 15 في المائة، ونطاق التغطية أكبر من 80 في المائة</li> <li>» النطاق الذي تعطيه التغذية التكميلية الشاملة أكبر من 90 في المائة</li> <li>» عدد المستفيدين من التغذية التكميلية الشاملة الذين يحصلون على خدمات تكميلية</li> </ul>	<b>الحصيلة 1:</b> انخفاض معدلات سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الثالثة من العمر في إطار التغذية التكميلية الشاملة، والأطفال دون الخامسة من العمر في إطار التغذية التكميلية الموجهة، والنساء الحوامل والمرضعات بين السكان المستهدفين المنضررين من حالات الطوارئ
الافتراض: توفير التمويل الكافي في الوقت المناسب لضمان سلامة خط الإمداد المخاطر: عدم كفاية التغطية من جانب المؤسسات الصحية عدم كفاية مستودعات تخزين الأغذية في المرافق الصحية	<ul style="list-style-type: none"> <li>» الأعداد الفعلية للنساء والرجال والفتيات والأولاد الذين يحصلون على مواد غذائية وغير غذائية، بحسب الفئة ونسبة مئوية من الأعداد المقررة</li> <li>» كمية الأغذية الموزعة، بحسب النوع ونسبة مئوية من الكمية المقررة</li> <li>» مجموع الأموال النقدية الموزعة بالدولار الأمريكي</li> </ul>	<b>الناتج 1-1:</b> توزيع المواد الغذائية وغير الغذائية بكميات كافية وبنوعية ملائمة على المستهدفين من النساء والرجال والفتيات والأولاد في ظل أجواء آمنة
	<ul style="list-style-type: none"> <li>» مؤشر استراتيجية التصدي (سيحدد المستوى المستهدف لاحقاً)<sup>(1)</sup></li> <li>» درجة الاستهلاك الغذائي في الأسرة أكبر من 60 في المائة</li> </ul>	<b>الناتج 2-1:</b> تحسن الأمن الغذائي للسكان المستهدفين
الافتراض: التمويل الكافي في الوقت المناسب لضمان سلامة خط الإمداد المخاطر: تأخر التحويلات النقدية بسبب عدم كفاية السيولة لدى الوكلاء المصرفين	<ul style="list-style-type: none"> <li>» العدد الفعلي للنساء والرجال والفتيات والأولاد الذين يحصلون على مواد غذائية وغير غذائية، بحسب الفئة ونسبة مئوية من الأعداد المقررة</li> <li>» عدد المستفيدين الذين تلقوا تحويلات نقدية في الوقت المناسب كنسبة مئوية من العدد المقرر، بحسب الجنس</li> </ul>	<b>الناتج 1-2:</b> توزيع المواد الغذائية وغير الغذائية بكميات كافية وبنوعية ملائمة على المستهدفين من النساء والرجال والفتيات والأولاد

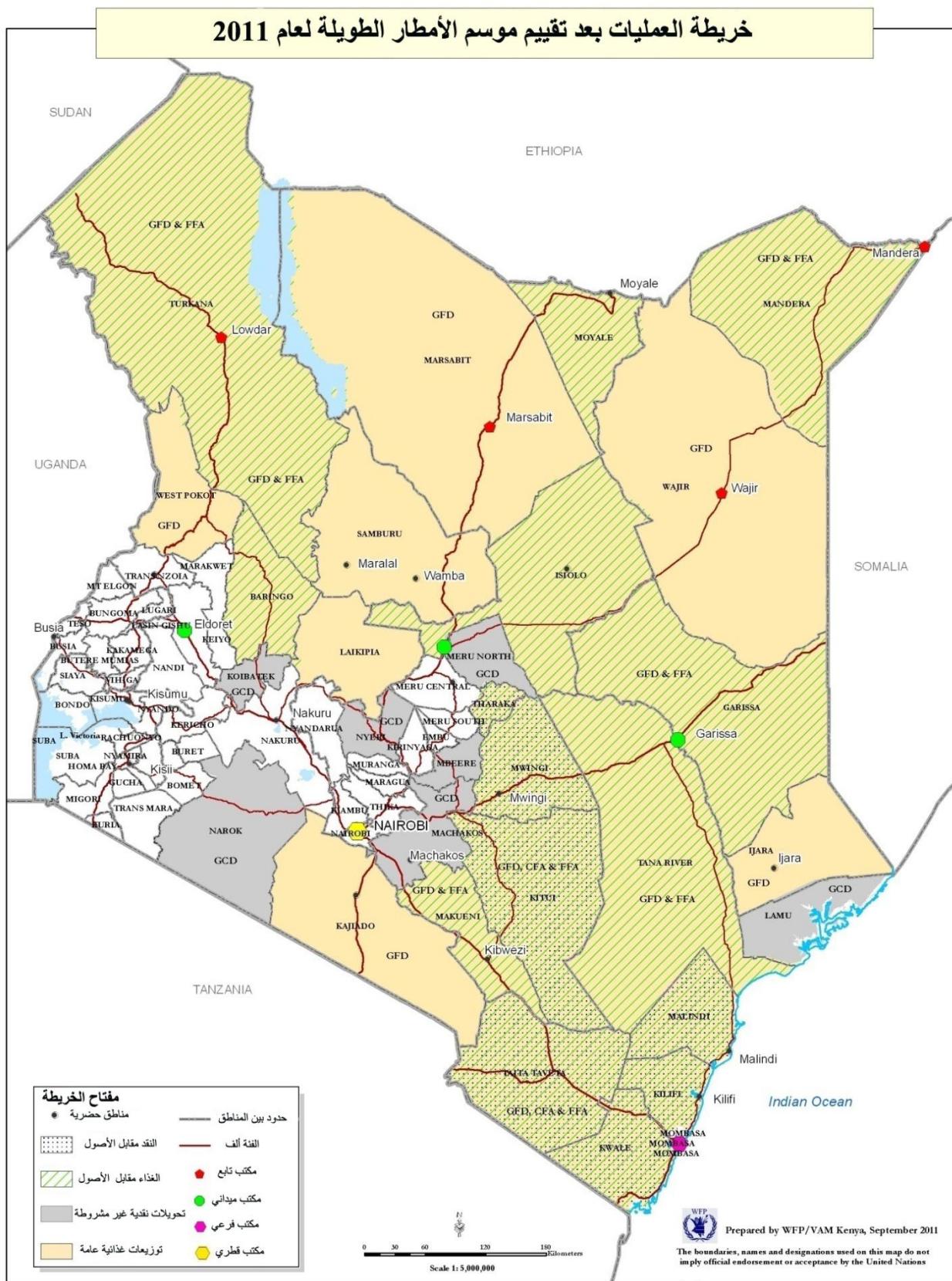


<b>الملحق الثاني: الإطار المنطقي</b>		
<b>المخاطر والافتراضات</b>	<b>مؤشرات الأداء</b>	<b>النتائج</b>
<b>الهدف الاستراتيجي 2- منع الجوع الحاد والاستثمار في تدابير الاستعداد للكوارث والتخفيف من حدتها</b>		
الافتراضات: المشاركة الكافية من الحكومة والمجتمعات المحلية في التدريب، والدعم من الشركاء المخاطر: ارتفاع معدل تبديل موظفي الشركاء، وبخاصة في المنظمات غير الحكومية	» مؤشر الاستعداد للكوارث أكبر من 6	<b>الحصيلة 1-2</b> وضع ظم لإنذار المبكر وخطط احترازية، ونظم لرصد الأمن الغذائي وتعزيز تلك النظم بدعم من البرنامج لتنمية القدرات
	» وضع ظم للحد من المخاطر والاستعداد للكوارث والتخفيف من حدتها، بحسب النوع: ظم لإنذار المبكر وخطط احترازية	<b>الناتج 1-1-2</b> وضع تدابير للتخفيف من حدة الكوارث بدعم من البرنامج لتنمية القدرات
الافتراض: تنسيق برامج الحماية الاجتماعية الأخرى في الخطة الحكومية الرئيسية	» درجة الأصول المجتمعية أكبر من 50 في المائة » درجة الأصول الأسرية أكبر من 50 في المائة	<b>الحصيلة 2-2</b> الحد من التعرض للمخاطر على المستوى المحلي في المجتمعات المحلية المستهدفة
الافتراض: التمويل الكافي في الوقت المناسب لضمان سلامة خط الإمداد	» إنشاء أو إصلاح أصول الحد من المخاطر والتخفيف من حدة الكوارث، بحسب النوع ووحدة القياس: مساحة الأرض المحمية أو المحسنة بالهكتار، وعدد الأشجار المغروسة، والسدود المنشأة » عدد المستفيدين الذين يتم الوصول إليهم كنسبة مئوية من العدد المقرر » كمية الأغذية الموزعة كنسبة مئوية من الكمية المقررة	<b>الناتج 1-2-2</b> المجتمعات المحلية المستهدفة تبني أو تستعيد الأصول اللازمة للتخفيف من حدة الكوارث
<b>الهدف الاستراتيجي 3- استعادة الحياة وسبل كسب العيش وإعادة بنائها في حالات ما بعد الصراع أو حالات ما بعد الكوارث أو حالات الانتقال</b>		
الافتراض: مشاريع إنشاء الأصول تتوقف على المدخلات التقنية من المنظمات غير الحكومية والشركاء الحكوميين المخاطر: استمرار الجفاف لفترات طويلة يضعف قدرة المشاركين في أنشطة إنشاء الأصول	» درجة استهلاك الأغذية في الأسرة أكبر من 60 في المائة » مؤشر استراتيجية التصدي (الهدف: يساوي 0.2)	<b>الحصيلة 1-3</b> الاستهلاك الكافي خلال فترة المساعدة بين الأسرة المستهدفة

الملحق الثاني: الإطار المنطقي		
النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر والافتراضات
الحصيلة 2-3	» تحقيق معدل البقاء في الدراسة في 80 في المائة من مدارس العينة استقرار معدل التحاق الفتيات والأولاد في المدارس المعانة من البرنامج عند مستويات ما قبل الأزمة	الافتراض: كفاية الهياكل الأساسية في المدارس لاستيعاب الأطفال وتنفيذ البرنامج
النتائج 1-2-3	» عدد المدارس التي يساعدها البرنامج كمية الأغذية الموزعة كنسبة مئوية من الكمية المقررة انتساق النطاق الذي تغطيه التغذية المدرسية مع برنامج العمل	
الحصيلة 3-3	» معدل انتشار سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة على أساس الوزن مقابل الطول كنسبة مئوية » معدل انتشار انخفاض محيط منتصف العضد بين الأطفال دون الخامسة » معدل انتشار انخفاض محيط مننصف العضد بين النساء المستهدفات	الافتراض: الحصول على مياه الشرب النظيفة والصرف الصحي والرعاية الصحية الاستخدام السليم للأغذية المقدمة على مستوى الأسرة المخاطر: عدم فعالية أو عدم كفاية الدعم من الشركاء في التدخلات التغذوية
الحصيلة 4-3	» معدل انتشار التقرم بين الأطفال دون الثانية من العمر، الطول مقابل العمر كنسبة مئوية انخفاض معدل التقرم بين الأطفال والكبار المستهدفين	الافتراض: الحصول على مياه الشرب النظيفة والمرافق الصحية والرعاية الصحية الاستخدام السليم للأغذية المقدمة على مستوى الأسرة المخاطر: عدم فعالية أو عدم كفاية الدعم من الشركاء في التدخلات التغذوية
النتائج 1-3-3	» عدد النساء والرجال والفتيات والأولاد الذين يحصلون على مواد غذائية وغير غذائية، بحسب الفئة وكنسبة مئوية من العدد المقرر » كمية الأغذية الموزعة، بحسب النوع وكنسبة مئوية من الكمية المقررة توزيع المواد الغذائية وغير الغذائية بكميات كافية وبنوعية ملائمة على المستهدفين من النساء والرجال والفتيات والأولاد في ظل أجواء آمنة	الافتراض: كفاية التمويل في الوقت المناسب لضمان سلامة خط الإمداد



## الملحق الثالث



إن الإشارات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا المنشور لا تعبر بأي حال من الأحوال عن موقف برنامج الأغذية العالمي بشأن المركز القانوني أو حدود أو تخوم لأي بلد أو أرض أو مدينة أو منطقة.